

# CSP

## PRODUCTS

### Anti Sway Bar Mounting Kit Type-1, -65

#### *Anbausatz Stabilisator Typ-1, -65*

Fitting Instructions

Montageanleitung



#### **Features:**

- stainless steel U-clamps
- stainless steel hardware
- Made in Germany by CSP
- no reducing in ground clearance
- simple mounting

#### **Besonderheiten:**

- Sehr einfache Montage
- Befestigungsschellen aus Edelstahl
- Schrauben, Mutter und U-Scheiben aus Edelstahl
- Hergestellt in Deutschland
- Keine Einschränkung der Bodenfreiheit

## 1. General

**NOTE:** To be eligible for a warranty claim, the delivered parts must be installed by a professional workshop.

We recommend using this manual together with the applicable workshop manual for the respective car, to help with the installation.

- This attachment kit is required for the Beetle, Karmann Ghia and buggies with a link pin axle up to 1965 in order to attach a stabiliser bar to the front axle.

### Conditions:

- Raise the vehicle onto secure axle stands.
- Clean the front axle / trailing arms, especially in the area of the sway bar mounts.

## 2. Parts and Tools

### Parts:

2x large size U-clamp, stainless steel  
2x small size U-clamp, stainless steel  
6x mounting bolt ISO 4762, M8x30  
6x safety nut ISO 10511, M8  
12x washer ISO 7089, Ø8,4

### Additional required items:

1x Front sway bar 19 mm  
CSP-#: 411 309 165  
or  
1x Original front sway bar  
1x Urethane sway bar mounts  
CSP-#: 498 101 111S

### Tools:

1x 6 mm allen hex key  
1x 13 mm combination wrench  
1x ratchet stock  
1x socket 13 mm  
1x socket 6 mm allen hex  
1x torque wrench  
1x grip wrench

## 1. Allgemein

**WICHTIG:** Zur Wahrung Ihrer Gewährleistungsansprüche müssen die von uns gelieferten Teile durch eine Fachwerkstatt montiert werden.

*Wir empfehlen, unsere Anleitung zusammen mit einem Reparaturhandbuch für das entsprechende Fahrzeug einzusetzen.*

- Dieser Anbausatz wird beim Käfer, Karmann Ghia und Buggies mit Bundbolzen-Achse bis 1965 benötigt, um einen Stabilisator an der Vorderachse zu befestigen.

### Voraussetzungen:

- Das Fahrzeug sollte fachgerecht aufgebockt sein.
- Die Vorderachse des Fahrzeuges sollte gründlich gereinigt sein.

## 2. Teile und Werkzeug

### Teile:

2x Schelle groß, Edelstahl  
2x Schelle klein, Edelstahl  
6x Schraube ISO 4762, M8x30 A2  
6x Mutter ISO 10511, M8 A2  
12x Scheibe ISO 7089, Ø8,4 A2

### Zusätzlich benötigte Teile:

1x Stabilisator 19 mm  
CSP-Nr.: 411 309 165  
oder  
1x Serien-Stabilisator  
1x Urethan Stabilisator-Lager STD  
CSP-Nr.: 498 101 111S

### Werkzeug:

1x Innensechskantschlüssel 6 mm  
1x Ring-Maulschlüssel SW13  
1x Umschaltknarre  
1x Stecknuss, SW13  
1x Stecknuss, 6 mm Innensechskant  
1x Drehmomentschlüssel  
1x Gripzange

### 3. Installation

- Slide the urethane bushings over the sway-bar. The large bush needs to be slipped onto the bar first, followed by the small bush.
- Temporarily hold the sway bar in position on the front axle, using zip ties or similar.
- Place the big stainless steel clamp over the large bush and around the trailing arm. (Fig. 1)

### 3. Einbau

- Schieben Sie die Stabi-Lager auf die Enden des Stabilisators. Erst das große Lager dann das Kleine, auf jeder Seite.
- Hängen Sie den Stabilisator lose an der Vorderachse auf. Zum Beispiel mit zwei langen Kabelbindern.
- Schieben Sie eine große Schelle über das passende Stabi-Lager und drücken alles von unten gegen den unteren Tragarm in dem Sie die Schelle über den Tragarm schieben. (Fig.1)

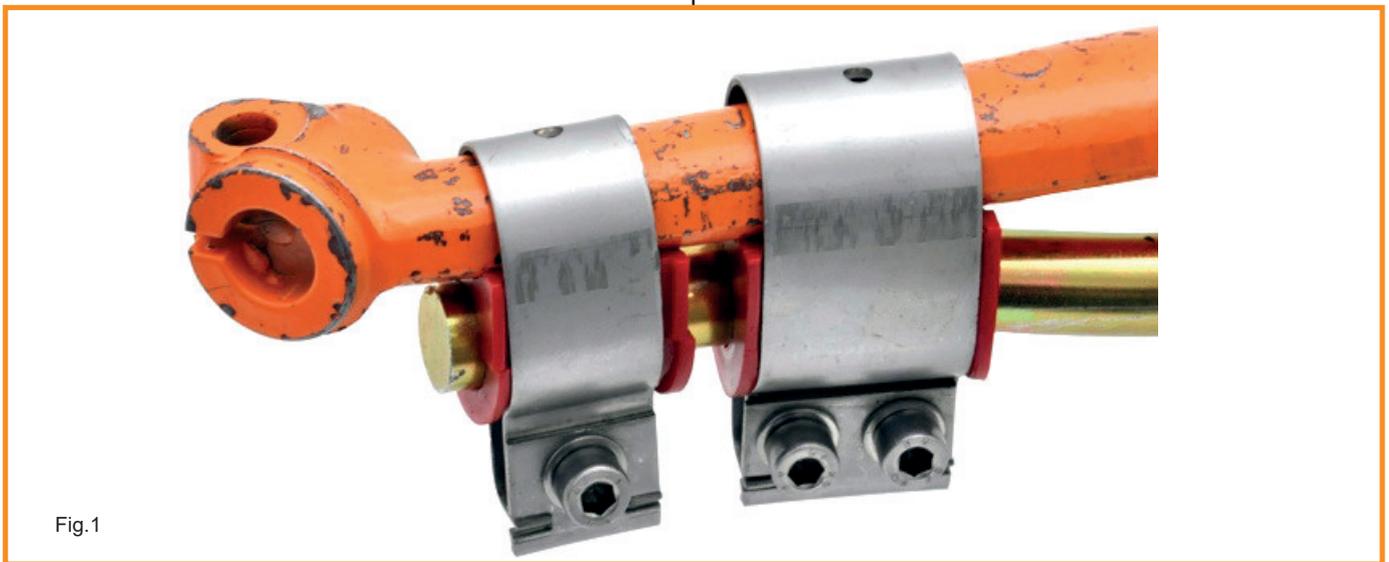


Fig.1

**NOTE:** The U-Clamp mounting-holes have to show **DOWNWARD!**(Fig. 1)

- Push the U-clamp together. Use some grip wrenches if you are not able to do this with your fingers.
- Insert one bolt with washer into a fixing hole on the clamp, and secure it with a washer and safety nut.

**NOTE:** Be sure to put some grease or oil on the bolt before attaching it to the U-clamp.

- Then insert the second bolt.

**NOTE:** Do not tighten the bolts yet, because you have to fit the sway bar in the correct position.

- Fit the other three U-clamps in the same manner as above.

**WICHTIG:** Die Befestigungslöcher müssen nach **UNTEN** zeigen (Fig.1)!

- Ziehen Sie die Schelle vorsichtig, im Bereich der Befestigung, etwas zusammen um die Innensechskant-Schraube mit Scheibe anzusetzen und mit Scheibe und Mutter zu sichern. Hierzu benutzen Sie am Besten eine Gripzange.

**ANMERKUNG:** Setzen Sie die Schrauben mit etwas Fett oder Öl an.

- Lösen Sie die Gripzange und setzen die andere Innensechskant-Schraube mit Scheibe,Scheibe und Mutter an.

**ACHTUNG:** Ziehen Sie die Schellen noch nicht fest, um später den Stabilisator ausrichten zu können.

- Bauen Sie die übrigen Schellen nach gleichem Muster an.



Fig. 2

- Before you tighten the bolts make sure the sway bar sits in a central position on the front axle.
- Tighten the bolts up to 8-11 lbs/ft (10-15 Nm).
- Check again, to ensure the position of the sway bar is central. (Fig. 2)

- Richten Sie den Stabilisator mittig zur Vorderachse aus.
- Ziehen Sie die Schrauben der Schellen mit einem Drehmoment von ca. 10-15 Nm an.
- Überprüfen Sie den korrekten Sitz des Stabilisators. (Fig. 2)

**For questions and further information you can reach us at:**

**Custom & Speed Parts  
Autoteile GmbH  
Am Redder 3  
D-22941 Bargteheide  
Germany**

**info@csp-shop.de  
Tel. +49 (0)4532 23240  
Fax. +49 (0)4532 22222**

**Our opening hours and telephone availability can be found on our website: [csp-shop.de](http://csp-shop.de)**

**Für Fragen und Informationen erreichen Sie uns auf folgenden Wegen:**

**Custom & Speed Parts  
Autoteile GmbH  
Am Redder 3  
D-22941 Bargteheide**

**info@csp-shop.de  
Tel. +49 (0)4532 23240  
Fax. +49 (0)4532 22222**

**Unsere Öffnungszeiten sowie telefonische Erreichbarkeit entnehmen sie bitte unserer Webseite: [csp-shop.de](http://csp-shop.de)**